

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

**CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES  
DE NANTES**

**RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DES ARCHIVES RAPATRIÉES  
DU CONSULAT PUIS CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE**

**À**

**CHRISTIANIA  
(OSLO)**

**1860-1908**

dressé par

Jérôme Cras et Dominique Havard

articles : 56

**CADN - octobre 2001**

## INTRODUCTION

Les archives du consulat, puis consulat général de France à Christiania furent rapatriées au C.A.D.N. en novembre 1998, avec celles de l'ambassade de France en Norvège, dont elles ont été extraites pour former ce fonds.

Le principal poste consulaire français en Norvège était Gothembourg jusqu'en 1833, date à laquelle le consulat de France en Norvège fut transféré à Christiania (auj. Oslo)<sup>1</sup>. Érigé en consulat général par décret du 5 janvier 1891<sup>2</sup>, le poste fut supprimé à la veille de la rupture de l'union entre la Suède et la Norvège (1905). On créa une légation à la place par décret du 4 novembre 1905<sup>3</sup>. Nommé envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en Norvège, Louis Delavaud ne rejoignit sa résidence qu'au début de l'année 1906 ; le consul général Henry Mimaut, nommé pour l'occasion ministre plénipotentiaire honoraire, fut chargé de l'intérim<sup>4</sup>.

Le fonds du consulat, puis consulat général de France à Christiania devrait en principe s'étendre de 1833 à 1905, mais il souffre hélas d'une lacune béante pour les années 1833-1863. D'après un relevé de 1866<sup>5</sup>, les archives du poste étaient alors constituées de 35 registres et de plusieurs dizaines de liasses couvrant les années 1833-1865. Quelques décennies plus tard, en 1911, il n'est plus question que de rares documents remontant à 1859, et d'un registre d'actes de l'état civil commencé en 1851<sup>6</sup>. Aucun indice de destruction, de perte, de vol ou de rapatriement ne permettant de tenter une explication, nous nous bornerons à constater que les archives les plus anciennes du consulat de France en Norvège se sont mystérieusement évanouies entre 1866 et 1911.

Le chercheur peut heureusement en partie compenser cette perte en consultant la correspondance du consulat de France à Christiania classée dans le fonds de la légation de France à Stockholm du CADN<sup>7</sup>, et celle conservée dans la série *Correspondance consulaire et commerciale* du Quai d'Orsay<sup>8</sup>.

La période 1863-1905 est mieux conservée. Les belles suites chronologiques de correspondance avec le ministère, la légation de France à Stockholm, avec les nombreuses agences consulaires réparties sur la côte norvégienne<sup>9</sup> et les particuliers constituent le point fort de ce fonds. C'est là que l'on trouvera traitées avec force détails les questions de pêches<sup>10</sup> (morue,

---

<sup>1</sup> CADN, Stockholm, légation puis ambassade, série B, 55, correspondance de Christiania avec la légation, année 1833.

<sup>2</sup> CADN, Christiania, consulat général, 55, dossier "Mimaut" ; dossier "remises de service" ; voir également Personnel et agences consulaires, 269, dossier "Norvège".

<sup>3</sup> CADN, Christiania, consulat général, 55, dossier "Fonctionnement du poste", sous dossier "Personnel", note verbale du 20 novembre 190[5] (le consul général a écrit 1904 par erreur).

<sup>4</sup> Delavaud rend un hommage appuyé à Mimaut, qui avait à deux reprises été chargé du poste de Christiania de 1890 à 1893 et de 1896 à 1906 : "Notre consul général, secondé à merveille par une femme dont le tact, l'amabilité et la bonne grâce sont unanimement loués, avait (...) une situation exceptionnelle que n'a obtenue aucun étranger" (CADN, Christiania, consulat général, 55, dossier Mimaut, Delavaud au ministre des affaires étrangères, Christiania, 5 mars 1906).

<sup>5</sup> CADN, Christiania, consulat général, 55, dossier "remises de service" : *inventaire des papiers, registres, livres etc. composant les archives du consulat de France à Christiania*.

<sup>6</sup> CADN, Oslo, légation, 82, dossier "archives et documentation" : Marcel Charlot au ministre des affaires étrangères, [Oslo], 22 mai 1911.

<sup>7</sup> CADN, Stockholm, série B, articles 55 à 60 : correspondance de la légation avec le consulat de France à Christiania, 1833-1905.

<sup>8</sup> M.A.E., *Correspondance consulaire et commerciale, sous-série Christiania*, volumes 1 à 14, 1833-1901.

<sup>9</sup> Un état de 1880 du personnel des agents consulaires relevant du consulat de France à Christiania cite 24 agents consulaires (CADN, Personnel et agences consulaires, 269, dossier "Norvège"). En 1904, elles sont 28 (CADN, Christiania, consulat puis consulat général, 56, dossier "Personnel").

<sup>10</sup> Voir par exemple l'article 9\*, dépêche du 8 février 1881.

hareng, baleine), de commerce du bois<sup>11</sup>, des rogues et des eaux-de-vie et aussi la relation d'expéditions dans l'océan Arctique.

Parmi les "dossiers thématiques", seuls ceux consacrés à l'indépendance de la Norvège et aux affaires maritimes sont véritablement consistants<sup>12</sup>.

La petite partie "chancellerie" comprend les questions relatives à la colonie française ainsi qu'au fonctionnement du poste. Quelques dossiers revêtent beaucoup d'intérêt, comme celui de la succession Bertol, homme d'affaires français, propriétaire de la société des mines de cuivre argentifère de Grorud (article 53), mais ils sont aussi rares que l'étaient d'ailleurs les Français installés en Norvège<sup>13</sup>.

Pour terminer, signalons que l'article 48 est un registre de l'agence consulaire française de Namsos, seule trace de l'activité de ce poste, qui fut supprimée en 1907<sup>14</sup>.

---

<sup>11</sup> Voir par exemple, dans l'article 4, pages 17-30, le rapport détaillé du consul adressé en 1861 au ministre "sur les forêts de la Norvège et leur exploitation : résumé historique de la législation les concernant ; effet probable de l'abolition des privilèges".

<sup>12</sup> On trouvera un important complément dans le premier article du fonds de la légation (CADN, Oslo, légation puis ambassade, 1).

<sup>13</sup> Le consul écrit en 1864 : "J'aurais bien désiré satisfaire, sans retard, au désir que V.E. m'a fait l'honneur de m'exprimer par sa circulaire du 30 juin 1863, en lui transmettant le tableau des Français établis en Norvège, mais comme le nombre en est extrêmement réduit puisqu'il se borne à trois ou quatre individus, ce consulat n'a pas cru devoir tenir de registre d'immatriculation qui n'aurait été qu'une dépense inutile" (CADN, Christiania, consulat puis consulat général, Michaud au MAE, Christiania, 1er juillet 1864).

<sup>14</sup> Delavaud écrit des archives de l'agence consulaire de Namsos qu'elles "consistent en quelques papiers sans importance et un registre de comptabilité" (CADN, Personnel et agences consulaires, article 21, dépêche de Delavaud au MAE, Christiania, 20 août 1907).

## LISTE DES CHEFS DE POSTE DE 1863 À 1905

Alexandre Michaud	consul général chargé du consulat	1863-1865
Robeis Borghers	consul	1865-1868
Albert Hepp	consul	1869-1877
Henri Le Monnyer	consul	1877-1886
Edmond de Lagrené	consul	1886-1890
Henri Mimaut	consul, puis consul général (1891)	1890-1893
Charles de Servins comte d'Héricourt	consul général	1893-1896
Henri Mimaut	consul général, puis ministre plénipotentiaire honoraire	1896-1905/1906

## SOMMAIRE

<b>CORRESPONDANCE .....</b>	<b>1 - 42</b>
M.A.E. et correspondance générale .....	1 - 17
Postes diplomatiques et consulaires .....	18 - 22
Autorités françaises et locales .....	23 - 24
Agences consulaires et particuliers .....	25 - 34
Enregistrement .....	35 - 42
<b>DOSSIERS THÉMATIQUES .....</b>	<b>43 - 49</b>
Affaires politiques .....	43
Affaires protocolaires .....	43
Affaires militaires .....	43
Affaires commerciales .....	44
Affaires maritimes .....	45 - 49
<b>CHANCELLERIE .....</b>	<b>50 - 56</b>
Registres de dépôts .....	50 - 51
Recensement des Français .....	52
Bienfaisance .....	52
Affaires militaires .....	52
Affaires particulières .....	52
Successions .....	53 - 54
Fonctionnement du poste .....	55 - 56

## CORRESPONDANCE

### Ministère des Affaires étrangères : arrivée

1	Correspondance avec le ministère des Affaires étrangères	1863-1884
2	<i>Idem</i>	1885-1895
3	<i>Idem</i> : - sous-direction des affaires commerciales (24 décembre 1895-16 octobre 1905) - sous-direction des affaires consulaires (29 avril, 31 décembre 1895-14 janvier 1905) - sous-direction des affaires de chancellerie (17 juillet 1896-29 avril 1897, 28 juillet 1898, 14 mai 1900-14 avril 1905) - autres directions (20 mai 1895-24 octobre 1903, 1 <sup>er</sup> juin 1906)	1895-1906

### Correspondance générale : départ

4*	Minutier de la correspondance générale (ministère des Affaires étrangères, Marine, postes diplomatiques et consulaires, particuliers, autorités locales)	mai 1861-juillet 1865
5*	Minutier de la correspondance avec le ministère des Affaires étrangères (consulats et affaires commerciales, comptabilité, chancelleries, archives)	août 1865-nov. 1869
6*	<i>Idem</i> . Table des matières	déc. 1869- déc. 1874
7*	<i>Idem</i> .	janv. 1875-mai 1878
8*	Minutier de la correspondance générale (ministère des Affaires étrangères, Marine, postes diplomatiques et consulaires, particuliers, autorités locales)	mai 1878-déc. 1879
9*	<i>Idem</i> .	1880 - 1881
10	Minutier de la correspondance avec le ministère des Affaires étrangères et la légation de France à Stockholm	1882 - 1883
11	Minutier de la correspondance avec le ministère des Affaires étrangères	1884 - 1885
12	<i>Idem</i> . Table	1886 - 1887
13	<i>Idem</i> . Table	1888 - 1889
14*-17*	Minutier de la correspondance générale (ministère des Affaires étrangères, Marine, postes diplomatiques et consulaires, particuliers, autorités locales) 14* : 1890-1893 15* : janvier 1894-mars 1897 16* : avril 1897-juillet 1902 17* : juillet 1902-mai 1905	1890- 1905

### Postes diplomatiques et consulaires

18	Correspondance arrivée avec la légation de France à Stockholm	1863-1865, 1869-1898, 1900-1904
----	---	---------------------------------

19*	Minutier de la correspondance avec la légation de France à Stockholm	janvier 1869-mai 1878
20	Minutier (non relié) de la correspondance avec la légation de France à Stockholm. Table <sup>15</sup>	février 1883-août 1887
21*	Minutier de la correspondance avec les vice-consulats et agences consulaires de la circonscription <sup>16</sup>	avril 1864-novembre 1876
22	Correspondance à l'arrivée avec l'agence consulaire de Namsos (1875, 1890), l'agence consulaire de Thronhjem (Drontheim, 1900-1905), le vice-consulat de France à Bergen (1897, 1898, 1900- 1905), le vice-consulat de France à Gothembourg (1902-1903) Correspondance avec les postes diplomatiques et consulaires français hors de Norvège (1897-1905) Correspondance avec le consulat général britannique en Norvège (1901-1902)	1875-1905
<b>Autorités françaises et autorités locales</b>		
23	Correspondance avec les autorités françaises : ministère de la Marine et des Colonies (1864-1873, 1892-1903) <sup>17</sup> ; autres autorités métropolitaines (1899-1902)	1864-1902
24	Correspondance avec les autorités locales	1880-1886, 1896-1907
<b>Agences consulaires et particuliers</b>		
25*-34*	Minutier de la correspondance avec les agences consulaires de la circonscription et les particuliers	1884-1905
	25* : juillet 1884- nov. 1886	
	26* : nov. 1886- 29 juin 1891	
	27* : juillet 1891- déc. 1893	
	28* : déc. 1893- mai 1896	
	29* : mai 1896 - mars 1898	
	30* : mars 1898- 30 déc. 1899	
	31* : janv.1900- mars 1901	
	32* : avril 1901 - juillet 1902	
	33* : juillet 1902- oct. 1904	
	34* : nov. 1904- nov. 1905	
<b>Enregistrement</b>		
35*	Enregistrement de la correspondance (arrivée-départ)	1878-1884
36*	Enregistrement de la correspondance (arrivée-départ, 20 juillet 1888-29 juin 1891 ; départ, 2 juillet 1891-27 décembre 1892)	1888-1892

<sup>15</sup> Pour juin 1878-janvier 1883, voir articles 8\*, 9\*, 10.

<sup>16</sup> Voir également les minutiers sous les cotes 25\* à 34\*.

<sup>17</sup> Voir également les articles 4\*, 8\*, 9\* et 14\* à 17\*.

<b>37*-39*</b>	Enregistrement de la correspondance (arrivée)	<b>1891-1905</b>
	37* : 1891-1897	<b>1897-1900</b>
	38* : 1897-1900	
	39* : 1900-1905	
<b>40*-42*</b>	Enregistrement de la correspondance (départ)	<b>1893-1905</b>
	40* : 1893-1899	<b>1899-1903</b>
	41* : 1899-1903	
	42* : 1903-1905	
		<b>1903-1905</b>

### DOSSIERS THEMATIQUES

- 43** **Affaires politiques.**- Enseignement secondaire et supérieur de jeunes filles (1868).- Elections de 1903 : programmes des partis politiques (1903).- Organisation diplomatique et consulaire de la Norvège : changements apportés à la loi consulaire de 1878 (1902-1903).- Indépendance de la Norvège : rupture de l'union Suède-Norvège (1905).
- Affaires protocolaires.**- Fête du 14 Juillet (1880-1881).- Félix Faure, Président de la République française : service funèbre (1899).- Décorations (1900-1906), dont dossier Larragoiti (légion d'honneur, 1904).- Corps diplomatiques français et étranger à Christiania (1905).- Transmission de documents (bordereaux, 1905-1906).- Voyages de personnalités : demandes d'audiences et recommandations (1906-1907).
- Affaires militaires.**- Souscription norvégienne pour les blessés de la guerre 1870-1871.- Commande de matériel de guerre (1895-1901).- Marine militaire : télégrammes relatifs aux mouvements des navires prussiens dans les ports de Norvège (1870-1871) ; plaques de blindage pour des navires commandées par le ministère de la Marine (1862-1863) ; mouvements des bâtiments de guerre français et étrangers dans les ports de Christiania et de Christiansand (1885) ; visite à Christiania du contre-amiral Gervais, commandant en chef de la Division Cuirassé du Nord (1891) ; ravitaillement en charbon (1901-1902).
- 1862-1907**
- 44** **Affaires commerciales.**- Demandes et transmissions de renseignements commerciaux (1893-1907).- Manifestations : congrès de l'institut international de la statistique à Christiania (1895-1899) ; expositions de Bergen (1897-1899), de Paris en 1900 (1899) ; foire de Paris (1905-1906) ; musée commercial de Lille (1894, 1898) ; concours international de tir à Lyon (7-18 juillet 1904).- Statistiques commerciales et régimes commerciaux : commerce maritime (1906-1907) ; négociants français en Norvège et norvégiens en France (1893) ; tarifs douaniers en Norvège (1900-1904) ; programme de l'agence française du commerce extérieur (1900) ; demandes de statistiques commerciales pour la période 1893-1902 (1903-1904) ; commerce des vins et spiritueux (1895-1906) ; sociétés agricoles (1898) ; commerce des minerais et métaux (1895-1906) ; régime des concessions concernant les forêts (1902-1904) ; production d'électricité



(s.d.) ; protection de la propriété industrielle (1903-1904) 1893-1907

- 45** **Affaires maritimes.-** Marine marchande : circulaires de la Marine (1860-1895, 1899-1904) ; réglementations relatives à la navigation en Norvège : ports (1896-1898), taxes (1892, 1896-1901, 1904), taxes portuaires à Bergen (1902), questionnaire sur la Norvège (1903), navigation de plaisance, pilotages de vapeurs (1864-1906), loi du 29 juin 1888 sur les engagements des marins norvégiens par des capitaines étrangers.- Situation sociale des marins : frais de rapatriement (1890-1891, 1895-1901, 1903, 1905) ; organisation des "Maisons du Marin" (1905-1906).- Dossiers relatifs à des navires (lettres A à T<sup>18</sup>, 1867-1907). 1860-1907

**Statistiques de la navigation :**

- 46\*** Registre d'enregistrement d'expéditions de navires (et en outre : de délivrances de visas, de certificats d'origine, de légalisations) 1863-1877
- 47\*** Mouvements de la navigation française dans le port de Christiania 1865-1907
- 48\*** Registre de l'agence consulaire de France à Namsos : mouvement des bâtiments de commerce français, certificats de santé, perception de droits 1872-1888
- 49** Etats du mouvement de la navigation de Drontheim (1899, 1901-1903, 1905) 1899-1905

**CHANCELLERIE**

**Registres**

- 50\*** Registre des dépôts en nature et inventaires d'objets mobiliers 1884-1887
- 51\*** Registre des dépôts en numéraire 1884-1888

- 52** **Recensement des Français.-** Circulaire du ministère des Affaires étrangères relative au recensement des Français établis en pays étranger (25 mai 1872).- Présence française à Stavanger (1906), à Drontheim (1906)

**Bienfaisance.-** Association des dames françaises : secours aux militaires blessés ou malades en cas de guerre (1894).- Souscription en faveur des victimes de la Martinique (1902).- Incendie d'Aalesund : secours et souscription en faveur des sinistrés (1904).

**Affaires militaires.-** Service militaire : lieutenant Emile Collin (1901) ; Exertier (1901-1903) ; Arthur Ernest Vanpachtenbe (1902) ; transmission d'instructions (1905).

**Affaires particulières.-** Dossiers de particuliers (lettres A à Z, 1872-1907) ; réclamation Tricol : mines de Bamble (1887-1899) ; faillite et recouvrements : Coste, Dupuy, Amadou (1905), maisons Christophersen, Gjovik, Hafslund, Bache Wüg, Hagborg (1901).

1872-1907

---

<sup>18</sup> On trouvera la liste de ces navires en annexe.

- 53 Successions.**- Dossiers nominatifs : Henri Le Monnyer, consul de France, décédé à Paris le 25 août 1886 (1884-1886); Jean Baptiste Dhers (1897); Armand de Brusle (1884-1887); Jean François, dit Paul François, Duchenaux (1885-1886); Bicheray (1905); Bouthemy-Leblond (1904).  
**1884-1904**
- 54 Succession (suite).**- Dossier Bertol, homme d'affaires décédé en 1887, propriétaire de la société des mines de cuivre argentifère de Grorud en Norvège : règlement de la succession et gestion de la société.  
**1872, 1881-1895**
- 55 Fonctionnement du poste.**- Circulaires du ministère des Affaires étrangères (1861-1906).- Procès-verbaux de remise de service (3 octobre 1865-29 août 1905).- Personnel: organisation du consulat, nominations, congés, traitement (31 juillet 1863-2 juin 1905).- Dossiers relatifs au personnel: Albert Hepp, consul de France à Christiania (1872); Henri Mimaut, consul général de France à Christiania (1891-1906); Joachim Nicolaysen, auxiliaire (1893-1904); copie du brevet de vice-consul de France à Bergen pour Arent W. Greve (1874).- Nomination d'un agent au vice-consulat de France à Stavanger (1876-1877).  
**1861-1906**
- 56 Fonctionnement du poste (suite).**- Comptabilité de M. de Roujoux, chancelier du consulat d'Oslo (1887-1888).- Loyer du consulat (1905-1908).  
**1887-1908**

**Liste des navires (carton 45)**

<i>Arné</i>	vapeur de Christiania	1905
<i>Bonita</i>	navire norvégien	1897
<i>C. Wroldsén</i>	trois-mâts norvégien	1901
<i>Cambria</i>	navire norvégien	1904
<i>Charles Bal</i>	trois-mâts norvégien	1903
<i>Clara</i>	vapeur norvégien	1904
<i>Commandant-Marchand</i>	voilier	1903
<i>Cormorant</i>	brick norvégien	1897
<i>Corréo</i>	trois-mâts goélette norvégien	1899
<i>Cygne</i>	navire français de Paimpol	1902
<i>Delphin</i>	trois-mâts norvégien	1898
<i>Elfi</i>	vapeur	1905
<i>Flora</i>	trois-mâts norvégien	1905-1906
<i>Foi</i>	brick de Saint-Malo	1897-1898
<i>Formose</i>	trois-mâts français de Nantes	1882-1884
<i>Garibaldi</i>	vapeur norvégien	1907
<i>Général-Chanzy</i>	paquebot-poste français	1896
<i>Glint</i>	trois-mâts norvégien	1897
<i>Guayaquil</i>	trois-mâts français du Havre	1893
<i>Hansa</i>	navire norvégien	1896-1898
<i>Harfruen</i>	barge norvégienne	1901
<i>Hilda (voir Manitoba)</i>	brick norvégien	
<i>Ilmatar</i>	trois-mâts norvégien	1905-1906
<i>Jean-Maurice</i>	trois-mâts français de Trouville	1882-1883
<i>Johannès-Bruun (voir Guayaquil)</i>	vapeur norvégien	
<i>Kléber (voir Sirius)</i>	vapeur français	
<i>L'Ibis</i>	avis de guerre français	1895-1898
<i>L'Iphigénie</i>	croiseur-école français	1899
<i>La Manche</i>	avis de transport français	1897
<i>Le Persévérant</i>	brig français	1877
<i>Magellan</i>	trois-mâts français	1898
<i>Manitoba</i>	trois-mâts barque norvégien	1897
<i>Marie-Amélie</i>	goélette française de Quimper	1906
<i>Nescio</i>	trois-mâts norvégien	1899
<i>Odin</i>	vapeur norvégien	1897
<i>Ornen</i>	navire de commerce norvégien	1867-1868
<i>Ossian</i>	navire norvégien	1885
<i>Peterel</i>	brick norvégien	1903
<i>Reine des Anges (voir Speed)</i>	navire français	
<i>Saint-Louis</i>	yacht français	1898
<i>Séphora</i>	vapeur français	1894
<i>Sirius</i>	trois-mâts norvégien	1893-1894
<i>Skjold</i>	vapeur norvégien	1900-1902
<i>Solheim</i>	vapeur norvégien	1907
<i>Speed</i>	brick norvégien	1905
<i>Syvsrjerne</i>	trois-mâts barque norvégien	1903
<i>Theresedahl</i>	navire norvégien	1906
<i>Tordenskjold</i>	navire norvégien	1906